ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 27-Dec-2021, 13:55
CMS/CFO: Sann Rada

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
Supreme Court Chamber

Chambre de la Cour suprême

សំណុំរឿងលេខ: ០០៣/០៨-តុលា-២០២១-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក(០៥)

Case File/Dossier N°. 003/08-10-2021-ECCC/SC(05)

នៅចំពោះមុខ៖

ចៅក្រម គង់ ស្រីម ប្រធាន
ចៅក្រម Chandra Nihal JAYASINGHE
ចៅក្រម សោម សិរីវឌ្ឍ
ចៅក្រម Florence Ndepele Mwachande MUMBA
ចៅក្រម ម៉ុង មុន្នីចរិយា
ចៅក្រម Maureen Harding CLARK
ចៅក្រម យ៉ា ណារិន

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ៖ **ថ្ងៃទី ខែ ២៧ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១**
ភាសាដើម៖ **ខ្មែរ/អង់គ្លេស**
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ៖ **សាធារណៈ**

សេចក្ដីសម្រេចលើសំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣

សហព្រះរាជអាជ្ញា
Brenda J. HOLLIS
សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ

មេធាវីតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី
ក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ ទាំងអស់

ជនជាប់ចោទ
មាស មុត

សហមេធាវីជនជាប់ចោទ
អាង ឧត្តម
Michael G. KARNAVAS

1. **អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល**នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅចន្លោះពីថ្ងៃទី ១៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៧៥ ដល់ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៧៩ ("អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល" ឬ"អង្គជំនុំជម្រះ" និង "អ.វ.ត.ក" នីមួយៗ)

2. **បានទទួល** "សំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣" ដែលមេធាវីការពារក្តីបានស្នើសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣ និងបង្គាប់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតរក្សាទុកសំណុំរឿងនេះក្នុងបណ្ណសារ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានថា ពុំមានដីកាបញ្ជូនទៅជំនុំជម្រះសុពលភាពក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ និងថា មាស មុត មានសិទ្ធិទទួលបានចំណាត់ការស្មើភាពគ្នាចំពោះមុខច្បាប់ និងថា ពុំមានហេតុផលសមស្របដែលតម្រូវឱ្យពុំអនុវត្តតាមការយល់ឃើញរបស់អង្គជំនុំជម្រតុលាការកំពូលក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ ដែលបានបញ្ចប់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីប្រហាក់ប្រហែលគ្នាដោយសារការចេញដីកាដំណោះស្រាយពីរ ដែលខុសច្បាប់ និងពុំមានមតិភាគច្រើនលើសលុប ដែលតម្កល់ ឬបដិសេធដីកាណាមួយនោះឡើយ ("សំណើសុំបញ្ចប់")[1]

3. **កត់សម្គាល់**លើសារណាតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិដែលថា សំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់ គប្បីត្រូវបដិសេធចោល ដោយសារពុំមានមូលដ្ឋានត្រឹមត្រូវ និងបានអះអាងថា "គោលការណ៍នៃស្មើភាពគ្នាពុំអាច និងពុំគប្បីត្រូវបានអនុវត្តធ្វើជាមូលដ្ឋានសម្រាប់បន្តកំហុសផ្នែកច្បាប់កន្លងមកឡើយ" និងថា "កំហុសផ្នែកច្បាប់ទាំងនេះបានផ្តល់ជាមូលហេតុសមស្របសម្រាប់ការពុំអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២"[2]

4. **កត់សម្គាល់**លើការឆ្លើយតបរបស់ មាស មុត ដែលថា អំណះអំណាងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ គប្បីត្រូវបានបដិសេធចោលដោយពុំចាំបាច់ពិនិត្យតទៅទៀត ដោយសារក្នុងចំណោមនោះ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិបានលើកអំណះអំណាងច្រំដែល ដែលពុំបានទទួលជោគជ័យនៅចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះ និងអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល និងខកខានក្នុងការបង្ហាញមូលហេតុ ដែលពុំតម្រូវឱ្យអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/២ និងកំហុសនៅក្នុងសំអាងហេតុ

---

[1] សំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣ ឯកសារលេខ 4 ថ្ងៃទី ០៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០២១ ដែលបានជូនដំណឹងនៅថ្ងៃទី ១៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០២១ ("សំណើសុំបញ្ចប់") កថាខណ្ឌ ៥២ ដល់ ៥៦, ៦១, ៦៥ និង ៧២។

[2] សារណាតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងសំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣ ឯកសារលេខ 4/1 ថ្ងៃទី ២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០២១ កថាខណ្ឌ ៥៥។

ឬការប្រែប្រួលនូវកាលៈទេសៈដែលតម្រូវឱ្យអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលធ្វើយុត្តិកម្មក្នុងការសម្រេចក្នុងសំណុំរឿង ០០៣ ផ្សេងនោះឡើយ[3]

5. **រំឭក**សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះលើបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ អំពីការខកខានរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះក្នុងការបញ្ជូនសំណុំរឿង ០០៣ ទៅជំនុំជម្រះដូចបានតម្រូវដោយក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តិរបស់ អ.វ.ត.ក. ដែលបានចេញនៅថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១ ក្នុងនោះបានសន្និដ្ឋានថា "ដោយសារគ្មានដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះដែលអាចអនុវត្តបាន និងជាក់លាក់ សំណុំរឿង ០០៣ ត្រូវបានបញ្ចប់"[4]

6. **កត់សម្គាល់**លើមតិជំទាស់របស់ចៅក្រម Maureen Harding Clark ដែលថា ដោយសារពុំមានអត្ថប្រយោជន៍តម្រូវក្នុងការបង្វិលសេចក្តីសម្រេចដែលមានកំហុសនោះទៅឱ្យអង្គបុរេជំនុំជម្រះធ្វើការពិចារណាឡើងវិញ ទើបដើម្បីអត្ថប្រយោជន៍យុត្តិធម៌តម្រូវថា រឿងក្តី ០០៣ នេះគប្បីត្រូវបញ្ចប់[5]

7. អាស្រ័យហេតុនេះ**ពិចារណាឃើញ**ថា សំណើសុំបញ្ចប់រឿងក្តីនេះ លែងមានភាពចាំបាច់ក្នុងការពិចារណាបន្ថែមទៀត

អាស្រ័យហេតុ÷

សម្រេចថា មិនទទួលពិចារណាលើសំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣ នេះឡើយ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល

គង់ ស្រ៊ឹម

---

[3] ការឆ្លើយតបរបស់ មាស មុត ទៅនឹងសារណាតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងសំណើរបស់ មាស មុត សុំបញ្ចប់សំណុំរឿង ០០៣ ឯកសារលេខ 4/1/1 ថ្ងៃទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០២១ កថាខណ្ឌ ១ និង ៣។

[4] សេចក្តីសម្រេចនៃសំណុំរឿង ០០៣ ឯកសារលេខ 3/1/1/1 កថាខណ្ឌ ៤៤។

[5] សេចក្តីសម្រេចនៃសំណុំរឿង ០០៣ មតិជំទាស់របស់ចៅក្រម Maureen Harding CLARK ឯកសារលេខ 3/1/1/1 កថាខណ្ឌ ៨១ ដល់ ៨២។